



# "AMERISKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

NAKONINA:  
Za Ameriko - - - \$4.00 Za Cleveland po pošti - - \$5.00

Za Evropo - - - \$5.50 Posamezna številka - - - 3c

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na "Ameriska Domovina"  
6119 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio Tel. Cuy. Princeton 189

JAMES DEBEVEC, Publisher

LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

Read by 25.000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.  
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at  
Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 90. Fri. Aug. 5th 1921

## Slep je bil in je -- videl.

V Ameriki imamo mnogo socialistov in komunistov, ki hvalijo do neba ruske razmere kot vladajo pod boljševizmom. Tudi med nami Slovenci imamo nekaj časopisov, ki ne vidijo lastne -- ameriške -- zemlje, pač pa škilijo neprestano preko Amerike k močni židovski kombinaciji v Moskvo. Od časa do časa pa gre kak ameriški komunist v Rusijo, da se tam v Moskvi napravi pri viru vse modrosti boljševizma, toda kmalu pride nazaj v Ameriko -- bolan na živilih, na duhu, toda kakor hitro je zopet tu, je zdrav in vidi, ker je -- spoznal.

Vodja ameriških komunistov ali boljševikov je žid Morris Zucker. Mr. Zucker je dolgo prepeval psalme boljševikom v Moskvi in delal ameriškim oblastem velike neprilike. Konečno so ga pozvali naj se "vendar" enkrat na lastne oči prepriča, če je resnica vse tako kakor se opeva. In Mr. Zucker je šel v Rusijo, v Moskvo, k patrijarhom boljševizmu. Ni bilo šest mesecev je že zopet korakal po newyorskih ulicah. Bolan je šel v Rusijo, zdrav se je vrnil v Ameriko. Takoj po svojem prihodu iz Rusije je Mr. boljševik Zucker napisal serijo člankov, v katerih pripoveduje kaj je videl in doživel v Rusiji, in kaj ga je napotilo, da ne vrame več v boljševizem. Pri zaključku svojih člankov piše Morris Zucker:

"Kateri so vzroki, ki so me odvrnili od boljševiške vladat?"

Prišel sem v Rusijo brez vsakega pričakovanja, da bi tam našel zemljo, kjer se "cedi med in mleko", ne da bi pričakoval dobiti vlado, ki posluje z luhkoto in trdnostjo. Pač pa sem prišel v Rusijo, da vidim dušo revolucije, da vidim največjo demokracijo sveta kako deluje potom svobodno izbranih sovjetrov ali koncilov delavcev in kmetov.

Pronašel sem v Rusiji, da je moč sovjeta uničena, in v resnici obstoje delavski konci in Rusiji samo na papirju. Dobil sem v Rusiji namesto "diktature proletariata", peščico ljudi, ki je nad proletariatom in nad vsemi drugimi.

Moč iniciativ, uprave in konečne odločitve je v rokah trojice ljudi, Lenina, Trotzkyja in Zinovjeva. Ta trojica polnoma obvlada 150.000.000 ljudi, ki bivajo danes v Rusiji. Ta trojica ima prvo in zadnjo besedo, vsak drugi mora molčati.

Prišel sem v Rusijo, da najdem tam "novo svobodo", o kateri sem sanjal v Ameriki, svobodo izkopano iz knjig in shranjeno v hramih človeške duševne moči. Namesto tega sem pa našel, da v Rusiji absolutno ni nobene svobode govora, časopisja ali ljudskih shodov. Človek v Rusiji se ne sme predprimiti, da bi vzel komad papirja in pero ter zapisal svoje misli, ako so te misli nasprotno vladajoči fakciji v boljševiški stranki, da ne govorimo o nobeni drugi revolucionarni stranki.

Prišel sem v Rusijo, da pronajdem in vidim, kako delavci in kmeti svobodno in odkrito zbirajo svoje delegati ali zastopnike v delavske in kmečke koncile. Namesto tega sem pa dobil, da se te volitve vršijo pod nezaslišanim pritiskom in nasiljem, o katerem nimamo niti pojma pri nas. Kaj bi vi rekli v Ameriki, če bi vas vladala poklica k vottom, pa bi morali javno glasovati pod paznimi očmi vladnih špijonov! Pomislite n. pr. če bi sedajna vladajoča stranka v Ameriki, republikanska stranka, izdelala listo kandidatov ter jo predložila volivcem rekoč: Te ljudi volite in nikogar drugega. Kdor tako ne voli, bo zaprt. To vam bo dalo pojma o ruski demokraciji in svobodnih volitvah, o katerim sem mislil, da so najfinješ na svetu.

(Dalje prihodnjic.)

Dne 24. julija je bil usodeljeni dan v Chicagi za voditelje bivšega Rep. Združenja. Rojaki v Chicagi so ta dan pokazali, da ne sodelujejo nikjer več, kjer imajo voditelji ranjkega Rep. Združenja svoje prste vmes. Pod krinko S. N. Doma so hoteli postaviti poslopje, kjer bi imeli svojo banko, (tiskarno imajo pa že v Ljubljani, katero so kupili z vašim denarjem.) Sklical so veliki javni ljudski shod v ogromni Bulisovi dvorani. Bobnali so za udeležbo povsod, kjer je bilo mogoče. Pripravljenih je bilo 12 govornikov. Ali so vsi govorniki govorili, ali ne, ne vemo, toliko pa je jasno, da je bilo v dvorani vse udeležencev -- 18, to je govorniki, pripravljeni odbor in -- občinstvo. Osemnajst! Pripravljeni odbor šteje 15 mož (?), torej so bili samo trije poslužalci, ki so prišli iz radovednosti. Taka blamaža! Da, enkrat se gre na led. Sanjali so, kdo bo, bančni predsednik in bo kje v kakem mirnem kotu kadil dobre cigare, drugi pa da bo poslovadu konzuma in bo priganjal k delu uboge delave. Sedaj pa so se zbrali v kotu in zapeli: Moj up je šel po vodi!

Da se pa gospodje nekoliko potolažijo, jim podamo tukaj načrt kako naj pridejo do milijona. Ker so gospodje že trudni "od dela", smo mi sestavili tudi govor, ki ga naj pri prihodnjih sejih govoriti zvezda vodnica. Evo ga. Kakor je nam vsem znano, ne bo nič z banko, kajti rojaki se ne pustijo več vleči za nos. Kakor znano, nam pa delo v tovarni nič ne diši. Kakor znano, si moramo na vsak način misliti, kako bomo brez dela živeli, zraven pa zaslužili toliko zaželeni milijon. Torej predlagam sledče:

Tam gori v bližini Lawndale ave. kupimo dvoje velikih lotov. Vsak lot ogradimo z visoko ograjo. Na en lot denemo en milijon mačkov, v drugem pa en milijon podgan. Mačke bomo krmili s podganami, podgane pa z mački. Obe živali se hitro množe, torej jih ne bo zmanjkalo. Kože bomo pa tako pobavili, da bodo mačkine kože zgledale kot lisice, podganske pa kot polhove, kajti na "farbanje" se mi krasno razumemo. Take kože bomo dobro prodajali. Da pa ne bo treba delavcev plačevati, bomo importirali opice,

katerih potomci smo mi, saj nas "Prosveta" vedno uči, da prihajamo iz opice. Te "afne" bodo izčišli, da bodo do dle mačke in podgane. Tako, vidite, dragi bratje, bodo stroški majhnji, dohodki pa veliki. Tako bodo prav kmalu zasluzili vsak en milijon.

To je edina nada, ki nam preostaja! Hvala, bratje, za posluh!"

## DOPISI.

Nekdanji Rogliček piše v Enakopravnosti: Kdo pa so ti grocerji, mesarji, prodajalci jopic, uradniki nepoznanih poklicev, kdo so in kaj so že storili za slovensko petje v Ameriki? Seve, Rogliček je še malo časa v Ameriki, mu razmre še niso znane -- toraj mu povemo in obenem načini Enakopravnosti, da so ti grocerji, mesarji, prodajalci jopic, uradniki nepoznanih poklicev, agilno delovali pri slovenskih pevskih društvih v Ameriki, prerejali razne lepe igre, bili pravzaprav temelj slovenskih pevskih društav in slovenske dramatike v Ameriki -- kdo sta še Grilček in Rogliček nosila petelinove hlače po strem kraju --.

Ali misli Rogliček med grocerji, mesarji, prodajalci jopic, tiskarskimi muci in uradniki nepoznanih poklicev tudi člane Kulturne zveze, ki so bili navzoči obenem na dotični seji?

Od kdaj se kultura širi z ognjem in mečem? Rogliček pravi: Nas je sto, dvesto, tristo, štiristo in smo pripravljeni na boj -- ne vemo, ali imamo "snajdfrede" za klobukom, ali ne!

Mi pa pravimo: Kdo pa so ti Roglički in Grilčki? Kaj pa so že storili za slovensko pesem v Ameriki? Ko niti "Kurjega" basu nimajo.

Enakopravnost bo pa še prišla okrog mesarjev, grocerjev, prodajalcev jopic in drugih s klicem: Podpirajte svoj list, pomagajte nam, dajte oglas v list, itd. -- Pa se ji bo reklo: Maaaaaaa

Eden izmed 16.

## IZ DOMOVINE.

Avtstrijska pritožba na ligo narodov. Beograd, 21. junija. Avstrija se Jugoslavijo zatožila pri Zvezni narodov, da še nismo ukinili sekvestrov. V kratkem bo vsled te zatožbe pri ligu narodov obravnava.

To postopanje je beograjske politične kroge tako vnevajljivo. Avstriji se očita neloyalnost. Uvedla je namesto zapora naših depotov in terjatev februarja 1919, najprej pod pretezo zagotovitve premoženskega davka, pozneje pa pod pretezo rezresalij proti sekvestrom; ki jih je bila naša država prijetoma uvedla v tako omenjenem obsegu na podlagi svojih avtonomnih zakonov o postopanju napram Sovražnim podanikom.

Avstrija bi se mogla sklicevati na pravice represalij le, če bi bilo povrnjeno plačilo naših depotov po sentžermen skem miru. Z zabrano povratila depotov in terjatev je Avstrija napravila Jugoslovnom škodo, ki se ceni na 8.000.000 K. Naša vlad je bila pripravljena razveljaviti sekvestre, aka Avstrija istočasno vrne naše depote in terjatev po kurzu, določenem po st. žermenski pogodbini in če plača škodo, ki nam jo je povzročila.

O kaki škodi sekvestrov pa ni mogoče govoriti, dokler je trajalo vojno stanje, pa tudi ne po ratifikaciji miru, ker so bili sekvestri pravzaprav le v korist sekvestriranim podjetjem. Škoda, ki bi jo bil morda izjemoma napravil kakšen upravitelj, se pa da razpravlja, in če je dokazana, kompenzirati.

Avstrija se posebno pritožuje nad postopanjem sekvesterskih uradov v Sloveniji. Vendar je notorično, da se tu niso vrstile nobene prodaje brez sporazuma lastnikov. Slučaj Sudmarke in Schulvereina pa nikakor ne moreta priti v poštov, ker so te šole in zgradbe ne samo last društva s sedežem v tuzemstvu, marveč sredstva vojnega dru-

štev. Umrl so v Ljubljani: Jera Štrukelj, zasebnica, 71 let. -- Alojzij Wolf, rejenec, 2: meseca. -- Filomena Hanška, zasebnica, 74 let. -- Marjan Albenase, sin zasebnega uradnika, 5 tednov. -- Ivana Lipc, žena tovarna delavca, 26 let. -- Vekoslava Kožar, hči zapisovalca voz, 5 dni. -- Mihail Koprivnikar, hiralec, 80 let.

## Vi vti, bolni moški in ženske -- pridite k meni

NEHAJTE TRPETI -- NEHAJTE SE PRITOŽEVATI -- NEHAJTE SKRBETI.

Ne čakajte dalje, kajti vsak dan pomeni več gorja in bolečin.

Ne čakajte -- Ne trpite -- Pridite danes -- Ce mi ni mogoče pomagati vam, vam bom takoj povedal.

Jaz sem uspešno zdravil

Nova in zastarela bolezni, kot so krvni, kožni in nervozni neredi, želodčne, črevesne in jetne nadioge, tudi revmatizem, bolečina v hrbtni ali vsklepil glavobol, zabasnost, nemirnost, izpahke, v glavi, nosu ali vratu. Ne odlašajte, temveč posvetujte se nemudoma z menom.

Ali trpite radi



slabega živčevja, bolega hrbita, pozbavljivosti, srčnega utripanja, oslabljenih pljuč, puščobnega in slabega čuta, nemirnosti, glavobola, vslabega vida, splošnega oslabljenja, ulje, bolečin, sluzotoka, kapanja v grlu, bolečin v želodcu in od izpahkov? Ta in še mnoge druge nadioge so prvi znaki, da zgubljate zdravje in moč.

## REZULTATI ŠTEJEJO

Električno zdravljenje in direktno vbrizgavanje sokrvic, vakcinov in bakterinov, katerega se poslužujem jaz, vam zagotavlja o dobroih rezultatih. Posvetujte se z menoj sedaj.

Uradne ure:  
od 9. zjutraj  
do 8. zv.

Zraven Bonds trgovine  
647 Euclid-a.

**DR. KENEALY**  
REPUBLIC BUILDING  
Družno nadstropje

Zraven Star gledišča.  
Cleveland, O.

Telefoni v mestu Main 2063  
Central 1690

Telefon v podružnicu:  
O. S. Princeton 355 R

**JOHN L. MIHELICH**

PRVI SLOVENSKI ODVETNIK

Glavni urad: 902 Engineers Bldg. Podružnični: 6127 St. Clair Ave.

Uradne ure v podružnicu:  
Zjutraj od 8-9.  
Zvečer od 6-8.

Cez dan se obrnite  
na glavni urad.

Stanovanje: 1200 Addison Road.

## Smehljajoč

## obraz

lahko napravite, ako si ga doma napravite in to vam nudi podružnica Frank Oglarja, ki se nahaja pri dobro znanem rojakom Frank Kunstelu, poleg Ameriške Domovine. Zakaj bi si ga ne napravili doma? ZA \$1.75 LAHKO NAPRAVITE to GAL, OKUSNEGA PIVA, ki bo vam in vašim prijateljem v tej nezgodni vročini, jeklo žejolajš. V zalogi imamo najboljši hmelj, malt, sladkor in vse potrebno za varenje piva na vašem domu.

Torej ako ste prijatelj okusne pijače -- en poskus in vas bo zadovoljil.

Za naročila se vam priporočam že v naprej, znani vam

**Frank Kunstel,**  
6117 ST. CLAIR AVE.

## PRIPOROČILO!

### KADAR SE SELITE

se zanesljivo obrnite na našo tvrdko.

Na razpolago imamo pet tonov truckov

kakor tudi manjše trucke za vse prilege.

Točnost in varnost jamčena.

Telefonirajte Bell Rosedale 5300.

JOHN UŠENICNIK,

6303 Glass ave. (Wed Fri Oct. 15)

HJA NAPRODAJ za 2 držuni, 8 sob.

elektrika in kopalisce. Proda se po

ugodni ceni. 5709 Prosser ave. (90)

NAPRODAJ JE WINTON avtomobil

model 1917, v dobrem stanju.

Naprodaj poceni. Mrs. Agnes Korč,

15421 Hale ave. Collinwood. (91)

## POLICIA JE DOBILA UKOR.

New York, 4. avgusta. Državni pravnik Swann je danes javno okaral policijo, ki sili privatne osebe, da odpira svoje kovčke. Policia išče žganje v teh kovčkih. Državni pravnik je pisal sodniku McAdoo, da tak nastop politice je nasproten ustavi Zjednjene držav, in da v bocote, ako sliši ponovno, da polica s silo odpira kovčke privatnih ljudi, da bo kaznoval vse dolične policiste.

## ROCKEFELLER MORA PLAČATI DAVKE.

Ne w York, 4. avgusta. Vlada pravkar dobila tožbo na višji tukajšnji sodniji, glasom katere mora John D. Rockefeller plačati \$292.000 davka, katerega se je stari John do sedaj z vsemi silami branil plačati.

**PRODA SE PREMOŽENJE** v starem kraju, Senožeče pri Postojni. Kogar veseli kupiti ali zamenjati s hišo v Ameriki, naj se zglasti na 1125 Norwood Rd. (91)

**POHISTVO** za 4 sobe se poceni proda. Zraven se dobi čedno stanovanje. 1209 Norwood Rd. (91)

**NAPRODAJ DOBER KONJ,** 9 let star, pripraven za mlekarja ali grocerja, dva spring voza in en grocerjki voz. Vpraša se pri Jos. Kozely, 4686 W. 150th St. (92)

**LEPO opremljena front SOBA** se da v najem z 1 ali 2, cena \$4 ali \$5.50. 857 Rudy Rd. St. Clair-Nottingham kara.

**SOBA SE DA V NAJEM** za enega fanta. 6321 Orten Ct.

**SOBA SE DA** v najem za 1 ali 2 fanta, s hrano ali brez. 1028 E. 70th St. (91)

**ODDA SE SOBA** za 1 fanta. 5209 Luther ave. (92)

**KANARCKI,** garantrani izvrstni pevci se dobre po primerni ceni na 1090 E. 66th St. stranska vrata, zadataj, od 11. dop. do 3. pop. vsak dan. (94)

**NAPRODAJ** jako poceni posestvo, hiša 10 sob, lot 145X200, zraven glavnih ceste na Bliss Rd. in pri Kastel-čevem posestvu. Jos. Coperž, Ivan ave. Euclid, O. (91)

O.S. Prince' 245 Bell Randolph 6353-W  
**Jos. Vok**  
1123 Addison Rd.  
Najlepši avtomobili za poroke. Cene nizje kot drugod. Se vam priporočam. (Mo.Fri)

DVE SOBI SE ODDASTE V NAJEM  
za 2 ali 4 fante. 1265 Norwood Rd. (90)

**HAMBURG**  
ORDUNA ..... 30. julija  
ORBITA ..... 13. Avgusta  
OPROESA ..... 27. avg.  
Zaprite kabine za ženske  
in družine  
The Royal Mail Steam Packet Co.  
26 Broadway New York  
All vali lokalni agent

**PRODA SE AVTOMOBIL** za 5 oseb, cena \$250. Avtomobil je v dobrem stanju zunaj in znotraj. 1177 E. 58. St. (94)

**NAPRODAJ SLADŠČIČARNA**, ki dela dobro trgovino. Rent poceni. 1283 Addison Rd. blizu Superior ave. (90)

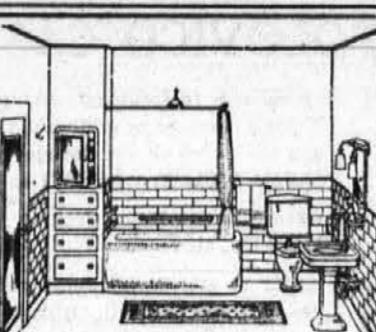
**HIŠA NAPRODAJ** z dvema lotoma, lot 40X270. Poleg tega 12 kokoši, Ford avto, 4 minute od slovenske livanje, ob tlakani cesti. Hinko Boles, Box 92, Noble, Ohio. (90)



### NAZNALIO.

Vsem cenjenim slovenskim gospodinjam naznajamo, da smo sedaj pripravljeni delati vsakovrstne Carpete, Rugs, Porch Pillows, itd. iz starih cunj. Cene nizke. Delo garnirano.

Tel. Bell Randolph 1807-J  
**HOME CARPET & RUG WEAVING CO.**  
1132 East 63rd Street Cleveland, Ohio (f)



Za zanesljivo delo in točno postrežbo za plumbarska in enaka dela poklicite

**A. J. BUDNICK & CO.**  
6703 ST. CLAIR AVE.  
Rosedale 3289 Res. Nottingham 238 M  
Odpri med tednom do 5. zvezter v soboto do 8. zvezter. (f.m.)

Bolehal sem cela tri leta ter bila zadnje čase večidel v postelji. Poskusila sem mnogo zdravnikov brezuspešno ter se konečno obrnila do slovenskega kiropraktika

**Dr. Albert Ivnik, D. C.**  
6408 ST. CLAIR AVE.

(urad. ure: 2 do 4 in 6 do 8. zvezter) kateri me je ozdravil popolnoma v teku dveh mesecov zazkar se mu na tem mestu najtopanje zahvaljujem ter ga obenem priporočam rojakom.

MRS. MARIA HOCHAN  
1429 Hamilton Ave.

## Farme naprodaj.

50 akrov farma se zamenja za dve družini hišo v Collinwoodu, kdor ima \$7000 gotovine v hiši. S farmo se dobi živina, orodje in vsi pridelki. Zraven te farme je druga farma, 41 akrov z orodjem in živino in pridelki; se zamenja za hišo v bližini Euclid Beach. Kdor ima v hiši gotovine \$5750 lahko zamenja za to farmo.

Imam veliko drugih farm naprodaj v državi Ohio, kakoršno si kdo želi.

### Olmsted Falls, Ohio,

to je samo 18 milj od Clevelandu v bližini železniške postaje in cestne železnice, in v bližini šole. Iz tega kraja se lahko vozite delati v mesto Cleveland. Zemlja v tem kraju je ob tlakani cesti in po tej cesti je napeljana električna žica tako, da sleherni lahko dobi električno luč v hišo. V kratkem se bo gradila nova proga cestne železnice iz Berea v Elyrio, katera bo škozi zemljišče, katerega sedaj prodajam. Rojaki, to zemljišče ima enako vrednost, kakoršno je imel Glenville pred 20 leti in ker je še zemlja zelo poceni, jo priporočam slehernemu Slovenscu, da si jo kupi, ake ne več, vsaj par akrov.

Rojaki, v tej okolici je precej farm razprodanih clevelandskih kompanij, katerejo misijo razdeliti v lote, torej je to znarnenje, da bo v kratkem času mesto. Ako se pa mesto ne bo razširjevalo, potem bomo pa rabili dotočno zemljo za sebe.

Kakor vse kaže, bomo morali Slovenci pridelovati nekoliko vsakdanje hrane, da ne bo ravno vse življene odvisno le od dolarja, pa posebno sedaj, ker se plače nižajo, cena hrani je pa še vedno visoka.

Rojaki, malo premislite in boste pripravili do prepričanja, da je to še edina pot, posebno za tiste družine, katero so bolj obdarjene z množino otrok. Meni je dobro znano, kaj se da pridelati na enem akru zemlje, ker sem to sam poskusil. Zato pa priporočam rojakom, da si preskrbite vsaj par akrov zemlje, ker jo boste še potrebovali.

Kdor pa želi večjo kmetijo, in če imate manjšo finančno moč, mu pa svetujem, da kupi farmo v državi New York. Tam imajo Slovenci letos zelo lepe pridelke. Že več Slovencev mi je pisalo, kako lepe pridelki imajo letos v državi New York. Tam se človek ne zakoplje v tako velike dolgove, kot po krajih, kjer je zemlja dražja. Jaz imam še nekoliko cenikov, v katerih boste dobili čez 80 različnih kmetij. Ako bi vam ne ugajala ena ali druga teh kmetij, mi pa naznate, kakšno kmetijo želite imeti in jaz vam bo pomisil poiskal v najkrajšem času.

### Največja napaka.

Mnogo je še naših rojakov, kateri rajše gredo k drugim agentom, kot svojim domaćim. To sem opazil že večkrat in sedaj so posledice te, da bodo prišli ob vse kar so imeli ob času, ko so kupovali kmetije. In sedaj k meni hodijo, da bi jim pomagal iz zadrege. Pa kje je to mogoče, ker po toči zvonti je prepozno. To vam naj bo v dokaz, da se boste zanaprej pazili s kom kupujete za kmetije. Rojaki, pri prepišinah mora biti eden, kateri razume vreditev. Navadni delavec, aka nimra skušuje v ligalnih zadavah in kadar kupuje kmetijo brez posredovalca, kateri se razume na vreditev, bo kupil mačka v žaljku. Rojaki, kaj je potreba danes risikirati ves svoj trdo prisluščeni denar, ko se vendar danes dobijo posredovalci, kateri vam bodo bolje vredili, kot pa vam popolnoma neznani agenti.

### Pridite k meni v urad.

V uradu sem vsaki večer od 6. do 8. ure, samo ob sredah popoldne je urad zaprt. Ako pa pridete v urad čez dan in če me ni v uradu, pustite svoj naslov v uradu pa bom prišel osebno do vas, in bodite prepričani, da vam bom postregel ravno tako, kakor sem postregel svojim odjemalcem skozi zadnjih 10 let.

### JOHN ZULICH FARM AGENCY

6313 ST. CLAIR AVE.  
CLEVELAND, OHIO.

(To je v prostorih Slovenskega Stavbinskega in Posojilnega društva.)

## Pošiljatve v Jugoslavijo.

Ustanovljeno 1841

Glavnica \$18.00.000



Tujezemski money ordri, drafti na kabeljske pošiljatve v Jugoslavijo se prodajajo po nizkih tržnih cenah. Denar vložen ali dvignjen iz katerikoli jugoslovanske banke. Naprodaj imamo jugoslovanski ali drug tujezemski denar.

### NIKAR NE POSITE DENARJA S SEBOJ.

Postave mnogih dezel, skozi katere boste potekali, prepovedujejemo jemati s seboj več kot malo svetlico denarja iz dežela. American Express Travelers Cheques nikar niso podvrženi tem regulacijam, ob istem času pa vas varujejo pred izgubo ali tativno. Se izdajajo v ameriških dolarjih, funt sterlinh ali francoskih frankih. Veljavno samo 50 ali \$100 vrednosti čeka.

Rabite naše dolarske money ordri, da plačujete račune ali pošiljate denar po teži deželi ali v Canada. KADR POSILJATE DENAR, VSELEJ ZAHTEVATE AMERICAN EXPRESS COMPANY REZIT. To je zavarovalni proti izgubi.

Oglasite se v katerikoli podružnici ali uradu American Railway Express Company, ali v našem lokalnem uradu.

Glavna pisarna:  
American Express Company  
65 Broadway, New York

2048 EAST 9. CESTA, ::::: CLEVELAND, O.

Ali pište v avom jesiku na:

FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT  
**AMERICAN EXPRESS COMPANY**

65 BROADWAY, NEW YORK.

## Zanesljivo in hitro

poskrbuje DENARNA IZPLAČILA v stari domovini in opravlja druge bančne posle

**FRANK SAKSER STATE BANK**  
82 CORTLANDT ST. NEW YORK, N.Y.

Rojaki, poslužite se v vseh zadevah te slovenske banke, ki je pod stalnim nadzorstvom državnega urada in ima za varstvo \$100.000.00 glavnice in \$50.000.00 rezervnega zaklada. Za cene denarju glejte list "GLAS NARODA"

za FRANK SAKSER STATE BANK

Frank Sakser, predsednik

### ODHOD PARNIKOV:

NA TRST:

4. avg. Argentina,  
6. avg. Calabria  
23. avg. Italia  
27. avg. Pres. Wilson

NA HAVRE:

4. avg. La France  
6. avg. La Lorraine  
13. avg. La Savoie  
17. avg. Paris  
25. avg. La France

NA CHERBOURG:

11. avg. Mauretania  
13. avg. Olympic  
23. avg. Aquitania  
6. sept. Mauretania

Cene in druge informacije glede teh, kakor tudi drugih parnikov dobite pri tvrdki:

### Zakrajšek & Česká

Slovenska banka

70 — 9th AVE. NEW YORK.

DOSTAVEK: Istopako se na omenjeno tvrdko obrnite, aka želite dediti kako osebovzstava kralja, ali, aka želite poslati denar v stari kraj ali, aka imate kake druge posle v strem kraj.

NA STOTINE ROJAKOM sem že počival do svojega doma, do lepe hišice. Kdor je kupil hišo z mojim posredovanjem, se še ni kesal, vsakdo je bil pošteno poštezen. Ravno zdaj je najbolj težko kupiti hišo za vredno ceno, zato mora biti vsakdo previden, kdo zdaj kupuje.

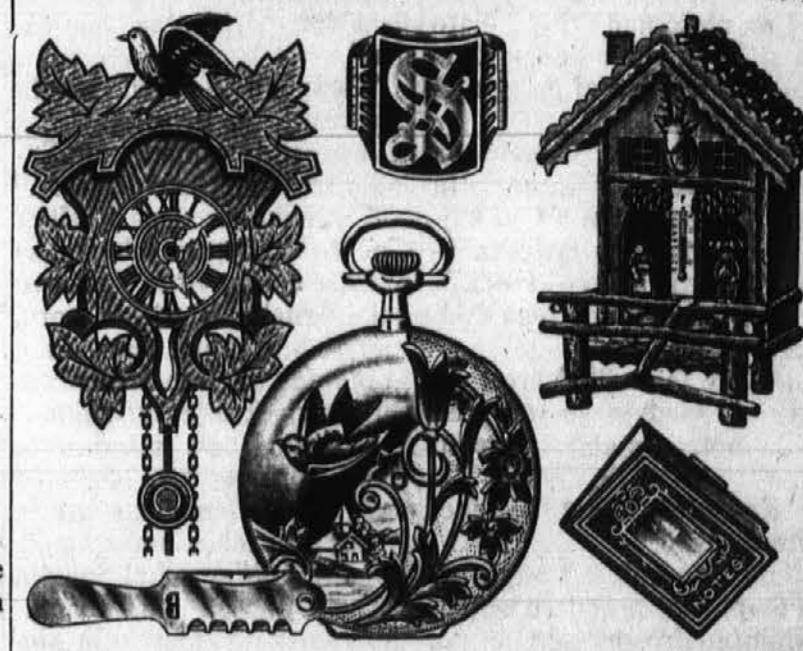
Jaz imam vedno mnogo hiš, vsakovrstnih, za eno, dve ali več družin naprodaj. Oglasite se pri meni in prihrami s bioste denar.

A. F. LUCIC, Real Estate, (x)

STOJTE — GLEJTE — IN — POSLUŠAJTE — TA

IMENITNA PONUDBA.

ŠEST KOMADOV ZA \$6.00.



Pišite še danes po gori naslikane stvari in kadar jih sprejmete pokažite vašim sosedom, prijateljem, itd. ter pustite naj sodijo o vrednosti blaga.

No, če hočete dobiti te stvari, pazite, da boste med prvimi in poslužili se hitro ugodne prilike.

Cela stvar se tako enostavno lahko izvrši, da nimate nobenega vzroka za pomislike, izrežite ta kupon, oziroma silko, napišite vaše ime in našo vrednost, priložite 35c v poštnih znakih za pokritje pošiljanja stroškov in mi vam bomo poslali blago kot je predstavlja gornja silka.

— Izvrstna KUKU stenska ura, krasno izdelana iz trehnega trdega lesa v vremenu, da je v resnicni nekaj lepega. Kolesje je najboljšega izdelka, v vremenu tako, da vzdružno pravi čas in se uravnava z utiči, ter je jamečen.

— Avtomatični stroj za striči lase. Striče lase kot bi se kampljali.

— Zelezničarske vrste žepna ura v stebremu pokrovu, krasno izdelana, njeni nikel kolesje je tako vremeno, da vzdružuje pravi čas in jamečena za več.

— Počlanjeni prstan z vrezanim vašim imenom.

— Novo vrste topolomer z izboljšanimi iznadnjimi, kateri vam kaže vedno vreme za dan in naprej in sicer v obliki "punkce" ki se vam prikazuje na vrati in po vremenu in ce pa kaže da dež ali slab vreme, se vam prikazuje pri vratih še malo fantiček z dežnikom v roki. Na notranji steni pa vidi topolomer kateri kaže topoto. Tako prijazna stvar, brez katere bi ne smel biti nične.

— Krasna žepna knjižica v usnji vezani z zrcalom na krovu

# Roža sveta.

Povest iz dobe tretje križarske vojske.

Angleški napisal: H. R. Haggard.

Prevel: I. M.

Ko je Masuda to videla, se ji je barva zopet vrnila na bleda lica. Tudi Rozamunda je videla dogodek; a narava je bila premočna za njo, kajti z bridkim krikom se ji je izvila resnica iz prsi:

"Ne Wulf! Ne Wulf!" je zaječala in se nezavestna zgrudila Masudi v naročje.

"Sedaj veš, gospod," je rekel stari svečenik hehetajo, "koga izmed njiju gospicu ljubi. Ker je ženska, kot po navadi ni dobro izbrala, kajti oni drugi je lepšega duha."

"Da, sedaj vem," je rekel Saladin, "in veseli me, da vsem, kajti stvar mi je povzročila velike preglavice."

Wulf je za trenotek prebledel, ko pa je slišal resnico, je zarudel od veselja; razumel je konec vseh njunih dvomov.

"Ta zvezda po pravici nosi ime 'Sreča', je rekel, ko se je sklonil, jo pobral in jo pridel na plašč nad srcem. Nato pa se je obrnil k bratu, ki je ves bled molče stal poleg njega, in rekel:

"Odpusti mi, Godvin, pa takoj je sreča v ljubezni in vojski. Ne zavidit mi je, kajti ko umrjem, bo ta sreča — in vse, kar je že njo — tvoja."

Tak je bil konec tega čudnega prizora.

Dan se je nagibal proti včeru in Godvin je stal pred Saladinom v njegovi zasebni sobi.

"Kaj išeč tukaj?" je rekel sultan resno.

"Majhno milost," odgovori Godvin. Moj brat je obojen, da umre. Prosim, da bi jaz umrl mesto njega."

"Zakaj, gospod Godvin?"

"Iz dveh vzrokov, gospod. Kakor si danes doznan, je zagonetka rešena. Wulf je tisti, ki ga ljubi gospica Rozamunda in zebk tega bi bil zločin, da bi njega usmrtili. Nadalje sem jaz tisti in ne on, ki ga je evnuli slišali pogajati se z Abdulahom v šotoru — prisegam ti. Radi tega naj tvoje maščevanje zadene mene, njemu pa daj, da služi svoji osodi."

Sultan si je gladil nekaj časa brado, nato pa je odgovoril:

"V tem slučaju je čas kratek, gospod Godvin. Od koga bi se rad poslovil? Praviš, da bi rad govoril z mojo nečakinjo Rozamundo, neli? Ne, princezinje ne boš videl in je tudi ne moreš, ker leži v svojem šotoru v nezavesti. Ali bi rad poslednjikrat videl svojega brata?"

"Ne, gospod, kajti tako bi izvedel resnico in —"

"Bi zavrnli štev, gospod Godvin, ki mu bo nemara komaj po volji."

"Rad bi se poslovil od Mašude, nje, ki je hišna od princezinje."

"To se ne more zgoditi; vedi namreč, da ne zaupam tej Masudi in menim, da je bila ona duša vašega naklepa. Odpustil sem jo od princezinje in iz tabora, ki ga zapusti — če ga že ni — z nekim Arabci, ki so njenega rodu. Da bi ne imela zaslug, ki si jih je pridobila v deželi moricev in kasneje, bi jo kaznoval s smrtjo."

"Potem," je rekel Godvin in vzdrgnil, "želim samo videti škofo Egberta, da se mu izpovem po običajih naše vere, in mu zapišem svoje poslednje želje."

"Dobro; takoj ti ga posljejo. Sprejemam pa tvoje priznanje, da si ti kriješ in ne gospod Wulf. Sedaj me pa zapusti, kajti čakajo me velike naloge. Straža že pride ob določenem času po te."

Godvin se prikloni in trdnih korakov odide, sultan pa gleda za njim in zamrma:

"Svet bo težko pogrešal takoj vrlega in dobrega moža."

"Kaj pa ti tukaj delaš, Godvin?" vpraša Wulf. "Ali je tisti lisjak tam obadvab vjel v svojo past?" in prikimal je proti Saladinu.

"Lisjak naj ti odgovori," je rekel sultan in se nasmejal. "Vidi, gospod Wulf, da je bil tvoj brat ravno na tem, da umrje mesto tebe in sicer po svoji lastni želji. Jaz pa ne sprejemam take žrtve; poslužil sem se je pa, da podučim svojo nečakinjo princezinjo, da vaju v resnici pahne v pogubo in, če treba, tudi samo sebe, če bo še nadalje kovala naklep za beg ali pa dovoljevala vama, da jih kujeta. Vi teza, vrla moža sta, ki vaju rajiši v boju usmrtim. Dobri konji stoje zunaj; vzemita jih od mene v dar, pa odjezdita s temi nespametnimi meščani v Jeruzalem. Nemara se še kdaj srečamo tam na njegovih ulicah. Ne, nobene zahvaljujem, saj sta podučila Salah-ed-dina, kako popolna mora biti bratovska ljubezen."

(Nadalevanje.)

Dve uri pozneje so straže poklicale Godvina v zaporu in v spremstvu škofa, ki ga je bil izpovedan, da je odšel iz šotorja tako srečnega obrazra, kajti da bi bil ženin. V enem oziru je bil v resnici srečen: konec je bil njegovega truda, malo grehov je imel obžalovati, vera mu je bila vera otroka in dal je svoje življene za svojega priatelja in brata. Peljali so ga v velik šotor, kjer je bival Saladin, prostran prostor, razsvitljen od bakelj, kjer je čakal rabelj s svojimi pomočniki. Takoj nato je vstopil Saladin, se razdoveden ozrl nanj in rekел:

"Ali si se vedno istih misli, gospod Godvin?"

"Sem."

"Pa dobro. Ali jaz sem izpremenil svoje. Smeš se posloviti od sestričine, kakor si želite. Pripeljite semkaj balbeško princezinjo, naj bo bolna ali zdrava, da bo priča svojega dela. Pride pa naj sama."

"Gospod," je prosil Godvin "prihrani ji ta prizor."

A prosil je zaman, kajti Saladin je dejal: "Govoril sem."

Čez nekoliko časa je slišal Godvin šumenje obleke, se ozrl in videl vitko postavo neke ženske statu v kotu, kjer je bila tolika tema, da ji je luč od bakelj le malo razsvitljevala kraljevski nakit.

"Povedali so mi, da ti je slabo, princezinja, slabo od tega, kar je umevno, ker bi moral radi tebe umrjeti mož, ki ga ljubiš," je rekel Saladin počasi. "Jaz pa imam usmiljenje s twojo žalostjo in njezino življenoje se je odkupiloz drugim življenvjem."

Zastrta postava se je divje zganila in zgrudila.

"Rozamunda," se oglaši Godvin v francoskem jeziku: rotim te, budi mirna in nejemlji mi poguma z besedami ali solzami. Najboljše je tako. Ti ljubiš Wulfa kot on tebe in prepričan sem, da vam sreča ob svojem času združi. Mene ljubiš kot priatelja. Da olajšam tebi muke in sebi vest, ti tudi povem, da te ne prosim več roke; moja nevesta je smrt. Prosim te, izroči moj blagoslov in slovo Wulfa in Masudi, tej najzvestejši in najljubkejši ženski ali piši, da ji darujem srce, da sem v poslednjih trenutkih mislil nanjo in da prosim Bogata, da bi se zopet srečala tam, kjer se vsa neravnata zravnajo. Rozamunda, z Bogom! Mir in veselje bodi s teboj mnogo mnogo let in s vsemi otrok otroki. Godvina se, prosim te, spominjam le toliko, da je živel služec tebi in tako umrl."

Nemo ga je poslušala in iztegnila roke, Godvin pa je stopil k njej, ne da bi mu kdo branil. Nagnila se je k njejmu, ne da bi si odgrnila pajčolan, in ga poljubila, najprej na čelo, potem pa na ustnice; potem pa se je z zamoklim, ječečim vzklikom obrnila in zbežala iz tistega temnega prostora, in Saladin je ni ustavl.

Ko je Godvin stopal nazaj, se je čudil, da Rozamunda ni izpogovorila niti ene besedice. Zakaj ali čemu, ni vedel, tedaj pa mu je vstal v duhu spomin na tisto divjo jezo dol po gorskih strminah pri Bejrutu, na ustnice, ki so se ga takrat dotaknile na lica in na vonj las, ki so mu vihrali okoli prsi. Vzduhnil je, pahnil takoj misel od sebe in zarudel vzprisko misli, da mu prihaja taki spomin, ko je bil ob robu groba; pokleplnil je pred rabilja, se obrnil k škofu in rekel:

"Blagoslov me, oče, ter mu daj znamenje, da udari."

Tedaj je začul dobro znane stopinje in ko se je ozrl, je videl Wulfa, ki je strmel vanj.

Godvin se prikloni in trdnih korakov odide, sultan pa gleda za njim in zamrma:

"Svet bo težko pogrešal takoj vrlega in dobrega moža."

## CUNARD-ANCHOR

Največji, najhitrejši parni skepta. Izvrstna postrežba potnikom. V vašem mestu je agent.

V Jugoslavijo, Bulgarijo, Rumunsko in Ogrsko.

ITALIA ... 23. avgusta

PAROBRODNI LISTKI; Dubrovnik, Trst ali Reka \$100

Davek \$5

Via Cherbourg and Southampton

Berengaria 18. avgusta

Aquitania 23. avgusta

## Pozor, Plumbing!



Kadarkoli hočete, da se v vaših hišah naredi plumbarsko delo, se obrnite na svojega rojaka, ki vam naredi v najboljšo zadovoljnost. Stranička, sinke, itd.

Pojdite k svojemu rojaku najprej, predno drugje vprašate. Najstarejši jugoslovanski plumbar v Clevelandu.

## NICK DAVIDOVICH

6220 ST. CLAIR AVENUE  
Cleveland, Ohio  
O. S. Princeton 1852-W  
Rosedale 1828

## Naznanilo preselitve.

DR. ŽUPNIK se je preselil z zdravniškim uradom od 6127 St. Clair Ave. na 6131 St. Clair Ave. nad novo slovensko vogal 62. ceste, ki je novi slovenski poglavnik, glejte vlog na 62. cesti Glejte na naprav.

DR. ŽUPNIK

Ako hočete zanesljivega zdravnika, obiščite dr. Župnika, ki se osebno zanimal za vsakega bolnika. Dr. Župnik prakticira že sedem let v tej okolici.

Uradne ure: od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Ob nedeljah od 8:30—12.

Nujni slučaj vsak čas.  
Počkajte Crest 709 L.

## Zakaj drugam?

Kadar hočete kupiti dobro breitev, škarje, jermen, ali každruega, pridite k nam.

Ako imate kaj za brusiti, škarje, nože ali karsibodi družega, prinesite k nam. Delo popolnoma garantirano.

JOHN TOMAŽIČ  
676 E. 152nd St. Collinwood, O. (m. f.)

POHISTVO NAPRODAJ za 4 sobe, v dobrém stanju. Se prodává v starém domovině. Vraťte se v upravu listu.

NOVO STANOVANJE se oddá v našem. Vraťte se pri Louis Sran, 17500 Marcella Rd. (90)

NAPRODAJ HIŠA za 2 družini, 5 sob zgoraj v spodnji, furnes, kopališče, elektrika, takoj \$1500. Vraťte se na 1326 Argus ave. blizu 140. ceste. Euclid Beach kara. Tel. Eddy 791-J (91)

NAPRODAJ je radi odsoda v staro domovino Cadillac avtomobil, model 1915, za 7 oseb. Ima cord tires, v jaku dobrem stanju, garantiran. Cena \$300 gotov denar, vreden \$600. 1000 E. 148th St. blizu St. Clair av. A. J. Zivko. (90)

DELO BI RAD DOBIL Slovenec pri slovenski groceriji ali mesnici. Sprejme tudi za manjšo plačo. Poizvite se v upravu listu.

ISČE SE ŽENSKA za hišna opravila ali v grocerijsko trgovino. Vraťte se v upravništvo listu.

NOVO STANOVANJE se oddá v našem. Vraťte se pri Louis Sran, 17500 Marcella Rd. (90)

SLAMNIKI.

Moški slamniki \$3 do \$5 vredni sedaj

## Naznanilo slovenskemu občinstvu.

DR. JAMES W. MALLY, Slovenec, odpre svoj zobozdravniški urad dne 8. avgusta. Urad je dobro znan rojakom, nahaja se v Knausovem poslopju na 6127 St. Clair Ave.

Dr. James W. Mally je sin slovenske matere, in je po pridnem študiranju in z malimi sredstvi se prispeval na odlično mesto. Rojaci se bodo pri njem lahko posmenili v domačem jeziku in on jim bo lahko raztolmačil vsako stvar, da bodo jasno razumeli.

Vabiljeni so vsi Slovenci, da obiščete urad in si ogledate najmodernejše stroje, katere nudi zobozdravniška tehnika. Urad je eden izmed najboljje opremljenih v državi.

URADNE URE SO: Od 9. zj. do 12. in od 1. do 5:30 pop.

Od 6:30 zv. do 8. zvečer.

V NEDELJAH DOPOLDNE OD 10. zj. do 12.

Dr. Mally je pripravljen uradovati vsak večer, da imajo priliko oni, ki so tokom dneva zaposleni pri delu. V slučaju potrebe lahko poklicete vsak čas po dnevu ali ponoči. Dr. Mally stanuje na 1105 E. 63rd St.

Dr. Cornell, ki je dosedaj uradoval tu eno leto, bo odpotoval v Cincinnati. Kjer je prezel službo profesorja na Ohio College of Dental Surgery. Objednem se na tem mestu iskreno zahvaljuje vsem obiskovalcem za obilo naklonjenosti v preteklem času.

## "POLOVICO ČASA"

uporabimo za izdajanje denarja ter se kasneje ponavadi kesamo. Najbolj pametno je prihraniti si malo drobiša tu in malo tam ter potem vložiti en ali več dolarjev v to zdravo in zanesljivo podjetje, ki plačuje 5 ODST. OBRESTI na hranilne vloge.

Obresti se pripisajo dvakrat na leto na vloge, ki so pri nas TRI MESECE, ali več.

Kadar ne morete več delati radi starosti, ali bolezni, je takša vloga vaš najboljši prijatelj. Oglasite se pri nas za nadaljnja pojasnila.

## Slov. Stavbinsko & Posojilno Društvo,

6313 St. Clair Ave.

## ZASTON! KLASNA GODBA! ZASTON!

Najnovnejši iznajdba.

## URA, KI JE